

Seznam uvedený v článku 24 aktu o přistoupení: Lotyšsko

1. VOLNÝ POHYB OSOB

Smlouva o založení Evropského společenství.

31968 L 0360: Směrnice Rady 68/360/EHS ze dne 15. října 1968 o odstranění omezení pohybu a pobytu pracovníků členských států a jejich rodinných příslušníků uvnitř Společenství (Úř. věst. L 257, 19. 10. 1968, s. 13), naposledy pozměněná:

- 11994 N: Aktem o podmínkách přistoupení a o úpravách smluv - přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království (Úř. věst. C 241, 29. 8. 1994, s. 21).

31968 R 1612: Nařízení Rady (EHS) č. 1612/68 ze dne 15. října 1968 o volném pohybu pracovníků uvnitř Společenství (Úř. věst. L 257, 19. 10. 1968, s. 2), naposledy pozměněné:

- 31992 R 2434: nařízením Rady (EHS) č. 2434/92 ze dne 27. července 1992 (Úř. věst. L 245, 26. 8. 1992, s. 1).

31996 L 0071: Směrnice Evropského parlamentu a Rady 96/71/ES ze dne 16. prosince 1996 o vysílání pracovníků v rámci poskytování služeb (Úř. věst. L 18, 21. 1. 1997, s. 1).

1. Článek 39 a čl. 49 první pododstavec Smlouvy o ES se ve vztahu k volnému pohybu pracovníků a volnému pohybu služeb, zahrnujícímu dočasný pohyb pracovníků vymezený v článku 1 směrnice 96/71/ES, mezi Lotyšskem na jedné straně a Belgií, Českou republikou, Dánskem, Německem, Estonskem, Řeckem, Španělskem, Francií, Irskem, Itálií, Litvou, Lucemburskem, Maďarskem, Nizozemskem, Rakouskem, Polskem, Portugalskem, Slovinskem, Slovenskem, Finskem, Švédskem a Spojeným královstvím na straně druhé, použijí v plném rozsahu pouze za podmínek přechodných ustanovení uvedených v odstavcích 2 až 14.

2. Odchylně od článků 1 až 6 nařízení (EHS) č. 1612/68 budou stávající členské státy do konce období dvou let po dni přistoupení uplatňovat národní opatření nebo opatření, která vyplývají z dvoustranných dohod, upravujících přístup lotyšských státních příslušníků na jejich trhy práce. Stávající členské státy mohou tato opatření dále uplatňovat do konce období pěti let po dni přistoupení Lotyšska.

Lotyšští státní příslušníci, kteří ke dni přistoupení ve stávajícím členském státě legálně pracují a je jim umožněn vstup na trh práce tohoto členského státu na nepřerušenou dobu 12 měsíců nebo delší, mají přístup na trh práce tohoto členského státu, ale ne na trh práce ostatních členských států uplatňujících národní opatření.

Stejných práv požívají lotyšští státní příslušníci, kterým byl na nepřerušenou dobu 12 měsíců nebo delší umožněn vstup na trh práce stávajícího členského státu až po přistoupení.

Lotyšští státní příslušníci uvedení výše ve druhém a třetím pododstavci přestanou požívat práv uvedených ve zmíněných pododstavcích, pokud dobrovolně opustí trh práce daného stávajícího členského státu.

Těchto práv nepožívají lotyšští státní příslušníci, kteří ve stávajícím členském státě legálně pracují ke dni přistoupení nebo v průběhu období, po které se uplatňují národní opatření, a kterým byl umožněn vstup na trh práce tohoto členského státu na dobu kratší než 12 měsíců.

3. Před koncem období dvou let po dni přistoupení přezkoumá Rada na základě zprávy Komise působení přechodných ustanovení uvedených v odstavci 2.

Po dokončení tohoto přezkoumání a nejpozději do konce období dvou let po dni přistoupení oznámí stávající členské státy Komisi, zda budou dále uplatňovat národní opatření nebo opatření, která vyplývají z dvoustranných dohod, nebo zda budou napříště uplatňovat články 1 až 6 nařízení (EHS) č. 1612/68. Nebude-li takové oznámení učiněno, uplatňují se články 1 až 6 nařízení (EHS) č. 1612/68.

4. Na žádost Lotyšska se může uskutečnit ještě jedno přezkoumání. Použije se postup podle odstavce 3, přičemž přezkoumání bude dokončeno do šesti měsíců od doručení žádosti Lotyšska.

5. Členský stát, který na konci období pěti let uvedeného v odstavci 2 zachovává národní opatření nebo opatření, která vyplývají z dvoustranných dohod, může v případě vážných narušení trhu práce nebo nebezpečí takových narušení po oznámení Komisi dále uplatňovat tato opatření do konce období sedmi let po dni přistoupení. Nebude-li takové oznámení učiněno, uplatňují se články 1 až 6 nařízení (EHS) č. 1612/68.

6. Členské státy, které během období sedmi let po dni přistoupení vůči státním příslušníkům Lotyšska na základě odstavců 3, 4 nebo 5 uplatňují články 1 až 6 nařízení (EHS) č. 1612/68 a které během tohoto období vydávají státním příslušníkům Lotyšska pro účely evidence povolení k zaměstnání, vydávají tato povolení automaticky.

7. Členské státy, ve kterých se na základě odstavců 3, 4 nebo 5 ve vztahu k lotyšským státním příslušníkům uplatňují články 1 až 6 nařízení (EHS) č. 1612/68, se mohou do konce období sedmi let po dni přistoupení rozhodnout pro postup stanovený v níže uvedených pododstavcích.

Pokud je ve členském státě uvedeném v prvním pododstavci vážně narušen trh práce nebo se předvídá jeho narušení, které by mohlo vážně ohrozit životní úroveň nebo úroveň zaměstnanosti v dané oblasti nebo povolání, informuje o tom tento členský stát Komisi a ostatní členské státy a současně jim poskytne veškeré náležité údaje. Na základě těchto informací může členský stát požádat Komisi, aby oznámila úplné nebo částečné pozastavení uplatňování článků 1 až 6 nařízení (EHS) č. 1612/68 za účelem obnovení běžného stavu v dané oblasti nebo povolání. Komise rozhodne o pozastavení a délce jeho trvání a rozsahu nejpozději do dvou týdnů od doručení žádosti a oznámí své rozhodnutí Radě. Každý členský stát může do dvou týdnů od vydání rozhodnutí Komise požádat Radu o zrušení nebo změnu rozhodnutí. Rada rozhodne o této žádosti kvalifikovanou většinou do dvou týdnů.

Členský stát uvedený v prvním pododstavci může v naléhavých a výjimečných případech pozastavit uplatňování článků 1 až 6 nařízení (EHS) č. 1612/68, a následně zašle odůvodněné oznámení Komisi.

8. Po dobu, kdy je podle výše uvedených odstavců 2 až 5 a 7 uplatňování článků 1 až 6 nařízení (EHS) č. 1612/68 pozastaveno, se na státní příslušníky stávajících členských států v Lotyšsku a na lotyšské státní příslušníky ve stávajících členských státech uplatňuje článek 11 nařízení za těchto podmínek:

- rodinní příslušníci pracovníka uvedení v čl. 10 odst. 1 písm. a) nařízení, kteří s pracovníkem na území členského státu legálně bydlí ke dni přistoupení, mají po přistoupení okamžitý přístup na trh práce tohoto členského státu. To se nevztahuje na rodinné příslušníky pracovníka, kterému byl legálně umožněn vstup na trh práce členského státu na dobu kratší než 12 měsíců;
- rodinní příslušníci pracovníka uvedení v čl. 10 odst. 1 písm. a) nařízení, kteří s pracovníkem na území členského státu legálně bydlí ode dne pozdějšího než den přistoupení, ale v době uplatňování výše uvedených přechodných ustanovení, mají přístup na trh práce od okamžiku, kdy v dotyčném členském státě bydlí nejméně po dobu osmnácti měsíců, nebo od třetího roku po dni přistoupení, podle toho, co nastane dříve.

Těmito ustanoveními nejsou dotčena výhodnější národní opatření nebo opatření, která vyplývají z dvoustranných dohod.

9. Vzhledem k tomu, že některá ustanovení směrnice 68/360/EHS nemohou být oddělena od těch ustanovení nařízení (EHS) č. 1612/68, jejichž uplatňování je podle odstavců 2 až 5 a 7 a 8 odloženo, mohou se Lotyšsko a stávající členské státy od těchto ustanovení odchýlit v rozsahu nezbytném pro uplatňování odstavců 2 až 5 a 7 a 8.

10. V případech, kdy jsou na základě výše uvedených přechodných ustanovení stávajícími členskými státy uplatňována národní opatření nebo opatření, která vyplývají z dvoustranných dohod, může Lotyšsko ponechat v platnosti rovnocenná opatření ve vztahu ke státním příslušníkům daného členského státu nebo členských států.

11. Pokud je některým stávajícím členským státem pozastaveno uplatňování článků 1 až 6 nařízení (EHS) č. 1612/68, může se Lotyšsko ve vztahu k České republice, Estonsku, Litvě, Maďarsku, Polsku, Slovinsku nebo Slovensku rozhodnout pro postup stanovený v odstavci 7. Během takového období se povolení k zaměstnání vydaná Lotyšskem pro účely evidence státním příslušníkům České republiky, Estonska, Litvy, Maďarska, Polska, Slovinska nebo Slovenska vydávají automaticky.

12. Každý stávající členský stát uplatňující národní opatření v souladu s odstavci 2 až 5 a 7 až 9 může v rámci vnitrostátních právních předpisů zavést větší svobodu pohybu, než je svoboda pohybu ke dni přistoupení, včetně úplného přístupu na trh práce. Od třetího roku po dni přistoupení se každý stávající členský stát uplatňující národní opatření může kdykoli rozhodnout uplatňovat místo nich články 1 až 6 nařízení (EHS) č. 1612/68. O tomto rozhodnutí informuje Komisi.

13. S cílem čelit vážným narušením trhu práce nebo nebezpečí takových narušení v určitých citlivých odvětvích služeb, která mohou vzniknout v některých oblastech při nadnárodním poskytování služeb definovaném v článku 1 směrnice 96/71/ES, se mohou Německo a Rakousko po dobu, kdy uplatňují na základě výše uvedených přechodných ustanovení na volný pohyb lotyšských pracovníků národní opatření nebo opatření, která vyplývají z dvoustranných dohod, po oznámení Komisi odchýlit od čl. 49 prvního pododstavce Smlouvy o ES s cílem omezit v rámci poskytování služeb společnostmi usazenými v Lotyšsku dočasný pohyb pracovníků, jejichž právo na přístup k zaměstnání v Německu nebo Rakousku podléhá národním opatřením.

Seznam odvětví služeb, na která se může vztahovat tato odchylka, je následující:

– v Německu:

Odvětví	Kód NACE ^(*) , pokud není uvedeno jinak
Stavebnictví včetně souvisejících oborů	45.1 až 4; Činnosti uvedené v příloze směrnice 96/71/ES
Čištění budov, zařízení a dopravních prostředků	74.70 Čištění budov, zařízení a dopravních prostředků
Jiné služby	74.87 Pouze činnosti v oblasti dekorace interiérů

– v Rakousku:

Odvětví	Kód NACE ^(*) , pokud není uvedeno jinak
Činnosti v rostlinné výrobě; terénní úprava zahrad, parků, sadů a jiných zelených ploch	01.41
Řezání, tvarování a konečná úprava ozdobného a stavebního přírodního kamene	26.7
Výroba kovových konstrukcí a jejich dílů	28.11
Stavebnictví včetně souvisejících oborů	45.1 až 4; Činnosti uvedené v příloze směrnice 96/71/ES
Pátrací a ochranné činnosti	74.60
Čištění budov, zařízení a dopravních prostředků	74.70
Ostatní činnosti související se zdravotní péčí	85.14
Sociální péče bez ubytování	85.32

(*) NACE: viz 31990 R 3037: nařízení Rady (EHS) č. 3037/90 ze dne 9. října 1990 o statistické klasifikaci ekonomických činností v Evropském společenství, naposledy pozměněné 32002 R 0029: nařízením Komise (ES) č. 29/2002 ze dne 19. 12. 2001 (Úř. věst. L 6, 10. 1. 2002, s. 3).

Lotyšsko může po oznámení Komisi a v rozsahu, v jakém se Německo a Rakousko v souladu s předchozími pododstavci odchýlí od čl. 49 prvního pododstavce Smlouvy o ES, přijmout rovnocenná opatření.

Uplatňování tohoto odstavce nesmí vést ke zpřísnění podmínek dočasného pohybu pracovníků v rámci nadnárodního poskytování služeb mezi Německem nebo Rakouskem a Lotyšskem v porovnání s podmínkami ke dni podpisu smlouvy o přistoupení.

14. Uplatňování odstavců 2 až 5 a 7 až 12 nesmí vést ke zpřísnění podmínek přístupu lotyšských státních příslušníků na trhy práce stávajících členských států v porovnání s podmínkami ke dni podpisu smlouvy o přistoupení.

Bez ohledu na uplatňování odstavců 1 až 13 budou stávající členské státy během doby uplatňování národních opatření nebo opatření, která vyplývají z dvoustranných dohod, upřednostňovat v přístupu na svůj trh práce pracovníky, kteří jsou státními příslušníky členských států, před pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí.

Na lotyšské migrující pracovníky a jejich rodinné příslušníky, kteří legálně bydlí a pracují v jiném členském státě, nebo na migrující pracovníky z ostatních členských států a jejich rodinné příslušníky, kteří legálně bydlí a pracují v Lotyšsku, se nebudou vztahovat větší omezení než na migrující pracovníky a jejich rodinné příslušníky z třetích zemí, kteří bydlí a pracují v členském státě nebo v Lotyšsku. Při uplatňování zásady upřednostňování pracovníků z členských zemí Společenství se s migrujícími pracovníky z třetích zemí, kteří bydlí a pracují v Lotyšsku, nesmí zacházet příznivěji než se státními příslušníky Lotyšska.

2. VOLNÝ POHYB SLUŽEB

1. 31994 L 0019: Směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/19/ES ze dne 30. května 1994 o systémech pojištění vkladů (Úř. věst. L 135, 31. 5. 1994, s. 5).

Odchylně od čl. 7 odst. 1 směrnice 94/19/ES se do 31. prosince 2007 v Lotyšsku neuplatňuje minimální úroveň pojištění . Lotyšsko zajistí, aby jeho systém pojištění vkladů poskytoval krytí do 31. prosince 2005 nejméně ve výši 10 000 eur a od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2007 nejméně ve výši 15 000 eur.

Během přechodného období si ostatní členské státy ponechávají právo zabránit výkonu činnosti pobočky lotyšské finanční instituce usazené na jejich území, dokud se tato pobočka nepřipojí k úředně uznanému systému pojištění vkladů uvnitř dotyčného členského státu, aby řádně pokryla rozdíl mezi lotyšskou úrovní pojištění a minimální úrovní uvedenou v čl. 7 odst. 1.

2. 31997 L 0009: Směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/9/ES ze dne 3. března 1997 o systémech pro odškodnění investorů (Úř. věst. L 84, 26. 03. 1997, s. 22).

Odchylně od čl. 4 odst. 1 směrnice 97/9/ES se do 31. prosince 2007 v Lotyšsku neuplatňuje minimální úroveň odškodnění. Lotyšsko zajistí, aby jeho systém pro odškodnění investorů poskytoval krytí do 31. prosince 2005 nejméně ve výši 10 000 eur a od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2007 nejméně ve výši 15 000 eur.

Během přechodného období si ostatní členské státy ponechávají právo zabránit výkonu činnosti pobočky lotyšského investičního podniku usazené na jejich území, dokud se tato pobočka nepřipojí k úředně uznanému systému pro odškodnění investorů uvnitř dotyčného členského státu, aby řádně pokryla rozdíl mezi lotyšskou úrovní odškodnění a minimální úrovní uvedenou v čl. 4 odst. 1.

3. VOLNÝ POHYB KAPITÁLU

Smlouva o Evropské unii;

Smlouva o založení Evropského společenství.

Odchylně od povinností vyplývajících ze smluv, na kterých je založena Evropská unie, může Lotyšsko po dobu sedmi let ode dne přistoupení ponechat v platnosti pravidla stanovená ve svých právních předpisech platných ke dni podpisu tohoto aktu týkající se nabývání zemědělské půdy a lesů státními příslušníky členských států a společnostmi zřízenými podle práva jiného členského státu, které nejsou ani usazeny, ani zapsány do rejstříku, ani nemají místní pobočku nebo zastoupení v Lotyšsku. V žádném případě nesmí být v souvislosti s nabýváním zemědělské půdy a lesů se státním příslušníkem členského státu zacházeno méně příznivě než ke dni podpisu smlouvy o přistoupení nebo s většími omezeními než se státním příslušníkem třetí země.

Na státní příslušníky jiného členského státu, kteří se chtějí usadit jako samostatně hospodařící zemědělci a bydlet v Lotyšsku a kteří mají zákonné bydliště a jsou činní v zemědělství v Lotyšsku nepřetržitě nejméně po dobu tří let, se nebude vztahovat předchozí pododstavec ani žádné jiné postupy než ty, které se vztahují na státní příslušníky Lotyšska.

Obecné přezkoumání těchto přechodných opatření se uskuteční ve třetím roce po dni přistoupení. K tomuto účelu Komise předloží zprávu Radě. Rada může na návrh Komise jednomyslně rozhodnout o zkrácení nebo ukončení přechodného období uvedeného v prvním pododstavci.

Bude-li dostatečně prokázáno, že po uplynutí přechodného období nastanou vážná narušení nebo hrozba vážných narušení trhu se zemědělskou půdou v Lotyšsku, rozhodne Komise na žádost Lotyšska o prodloužení přechodného období o nejvýše tři roky.

4. ZEMĚDĚLSTVÍ

A. ZEMĚDĚLSKÉ PŘEDPISY

1. 31991 R 2092: Nařízení Rady (EHS) č. 2092/91 ze dne 24. června 1991 o ekologickém zemědělství a k němu se vztahujícímu označování zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. 198, 22. 7. 1991), naposledy pozměněné:

– 32002 R 0473: nařízením Komise (ES) č. 473/2002 ze dne 15. 3. 2002 (Úř. věst. L 75, 16. 3. 2002, s. 21).

Odchylně od čl. 6 odst. 1, 2 a 3 nařízení (EHS) č. 2092/91 je v ekologickém zemědělství v Lotyšsku do 1. ledna 2006 povoleno používání neošetřeného osiva, sadby a rozmnožovacího materiálu, který nebyl vyprodukován pomocí ekologických metod produkce.

Odchylně od čl. 6 odst. 1 nařízení (EHS) č. 2092/91 je v ekologických chovech včel v Lotyšsku do 1. ledna 2006 povoleno používání neorganického cukru, který není vyroben pomocí ekologických metod produkce, jako doplňku do přípravků pro výživu včel.

Odchylně od čl. 6 odst. 1 a 2 nařízení (EHS) č. 2092/91 je v ekologickém zemědělství v Lotyšsku po dobu 18 měsíců ode dne přistoupení povoleno používání přípravků z manganistanu draselného .

2. 31997 R 2597: Nařízení Rady (ES) č. 2597/97 ze dne 18. prosince 1997, kterým se stanoví doplňující pravidla společné organizace trhu s mlékem a mléčnými výrobky pro konzumní mléko (Úř. věst. 351, 23. 12. 1997, s. 13), naposledy pozměněné:

- 31999 R 1602: nařízením Rady (ES) č. 1602/1999 ze dne 19. 7. 1999 (Úř. věst. L 189, 22. 7. 1999, s. 43).

Odchylně od čl. 3 odst. 1 písm. b) a c) nařízení (ES) č. 2597/97 se požadavky na obsah tuku v mléce v neuplatňují na konzumní mléko vyprodukované v Lotyšsku během období pěti let ode dne přistoupení. Konzumní mléko, které nesplňuje požadavky na minimální obsah tuku, může být uváděno na trh pouze v Lotyšsku nebo může být vyváženo do třetích zemí.

3. 31999 R 1254: Nařízení Rady (ES) č. 1254/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem (Úř. věst. L 160, 26. 6. 1999, s. 21), naposledy pozměněné:

– 32001 R 2345: nařízením Komise (ES) č. 2345/2001 ze dne 30. 11. 2001 (Úř. věst. L 315, 1. 12. 2001, s. 29).

Odchylně od čl. 3 písm. f) nařízení (ES) č. 1254/1999 může Lotyšsko do konce roku 2006 považovat krávy plemen uvedených v příloze I nařízení Komise (ES) č. 2342/1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1254/1999 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem, pokud jde o režim premií¹, za krávy, na které lze poskytnout prémie na krávy bez tržní produkce mléka podle pododdílu 3 nařízení (ES) č. 1254/1999, pokud k nim byli připuštěni býci masných plemen nebo jimi byly inseminovány.

¹ Úř. věst. L 281, 4. 11. 1999, s. 30.

B. VETERINÁRNÍ A ROSTLINOLÉKAŘSKÉ PŘEDPISY

I. VETERINÁRNÍ PŘEDPISY

31964 L 0433: Směrnice Rady 64/433/EHS ze dne 26. června 1964 o hygienických otázkách produkce čerstvého masa a jeho uvádění na trh (Úř. věst. P 121, 29. 7. 1964, s. 2012 a později pozměněná a vydaná v úplném znění v Úř. věst. L 268, 24. 9. 1991, s. 71), naposledy pozměněná:

- 31995 L 0023: směrnicí Rady 95/23/ES ze dne 22. 6. 1995 (Úř. věst. L 243, 11. 10. 1995, s. 7).

31971 L 0118: Směrnice Rady 71/118/EHS ze dne 15. února 1971 o hygienických otázkách produkce čerstvého drůbežího masa a jeho uvádění na trh (Úř. věst. L 55, 8. 3. 1971, s. 23 a později pozměněná a aktualizovaná v Úř. věst. L 62, 15. 3. 1993, s. 6), naposledy pozměněná:

- 31997 L 0079: směrnicí Rady 97/79/ES ze dne 18. 12. 1997 (Úř. věst. L 24, 30. 1. 1998, s. 31).

31977 L 0099: Směrnice Rady 77/99/EHS ze dne 21. prosince 1976 o hygienických otázkách při výrobě a uvádění na trh masných výrobků a některých dalších výrobků živočišného původu (Úř. věst. L 57, 2. 3. 1992, s. 4), naposledy pozměněná:

- 31997 L 0076: směrnicí Rady 97/76/ES ze dne 16. 12. 1997 (Úř. věst. L 10, 16. 1. 1998, s. 25).

31991 L 0493: Směrnice Rady 91/493/EHS ze dne 22. července 1991 o hygienických předpisech pro produkci a uvádění produktů rybolovu na trh (Úř. věst. L 268, 24. 9. 1991, s. 15), naposledy pozměněná:

- 31997 L 0079: směrnicí Rady 97/79/ES ze dne 18. 12. 1997 (Úř. věst. L 24, 30. 1. 1998, s. 31).

31992 L 0046: Směrnice Rady 92/46/EHS ze dne 16. června 1992 o hygienických předpisech pro produkci syrového mléka, tepelně ošetřeného mléka a mléčných výrobků a jejich uvádění na trh (Úř. věst. L 268, 14. 9. 1992, s. 1), naposledy pozměněná:

- 31996 L 0023: směrnicí Rady 96/23/ES ze dne 29. 4. 1996 (Úř. věst. L 125, 23. 5. 1996, s. 10).

31994 L 0065: Směrnice Rady 94/65/ES ze dne 14. prosince 1994, kterou se stanoví požadavky na výrobu a uvádění na trh mletého masa a masných polotovarů (Úř. věst. L 368, 31. 12. 1994, s. 10).

- a) Strukturální požadavky stanovené v příloze I směrnice 64/433/EHS, v příloze I směrnice 71/118/EHS, v přílohách A a B směrnice 77/99/EHS, v příloze směrnice 91/493/EHS, v příloze B směrnice 92/46/EHS a v příloze I směrnice 94/65/ES se do 31. prosince 2005 neuplatňují na zařízení v Lotyšsku uvedená v dodatku A k této příloze s výhradou níže stanovených podmínek.

- b) Dokud se na zařízení zmíněná v písmenu a) vztahuje uvedené písmeno, smějí být produkty pocházející z těchto zařízení uváděny pouze na vnitrostátní trh nebo používány k dalšímu zpracování ve vnitrostátních zařízeních, na která se rovněž vztahuje písmeno a), bez ohledu na okamžik uvedení na trh. Tyto produkty musí být označeny zvláštní hygienickou značkou.

Čerstvé, upravené nebo zpracované produkty rybolovu lze pouze uvádět na vnitrostátní trh nebo s nimi manipulovat nebo je dále zpracovávat v témže zařízení, bez ohledu na okamžik uvedení na trh. Čerstvé, upravené nebo zpracované produkty rybolovu musí být přímo nebo skupinově zabaleny v prodejních jednotkách a musí být opatřeny zvláštní identifikační značkou.

První pododstavec se vztahuje rovněž na všechny produkty pocházející z integrovaných zařízení na produkci masa, pokud se na část zařízení vztahuje písmeno a).

Zařízení na zpracování mléka uvedená v dodatku A k této příloze smějí dostávat dodávky syrového mléka z hospodářství produkujících mléko, která nejsou v souladu s přílohou A kapitolou IV částí A bodem 1 směrnice 92/46/EHS, za podmínky, že tato hospodářství jsou uvedena na seznamu vedeném pro tento účel lotyšskými orgány.

V roce 2005 se syrové mléko dodané z hospodářství, která nejsou v souladu s přílohou A kapitolou IV částí A bodem 1 směrnice 92/46/EHS, smí používat výlučně pro výrobu sýra s dobou zrání delší než 60 dnů.

- c) Lotyšsko zajistí postupné dosažení souladu se strukturálními požadavky uvedenými v písmenu a) v souladu se lhůtami pro nápravu stávajících nedostatků stanovenými v dodatku A k této příloze. Lotyšsko zajistí, aby v provozu směla pokračovat pouze zařízení, která dosáhnou plného souladu s těmito požadavky do 31. prosince 2005. Lotyšsko bude Komisi podávat roční zprávy o pokroku dosaženém v jednotlivých zařízeních uvedených v dodatku A, včetně seznamu zařízení, která dokončila vývoj v průběhu daného roku.
- d) Komise smí aktualizovat dodatek A uvedený v písmenu a) před přistoupením a do 31. prosince 2005 a při této příležitosti může doplňovat, v omezeném rozsahu, nebo vypouštět jednotlivá zařízení s ohledem na pokrok dosažený při nápravě stávajících nedostatků a na výsledky monitorovacího procesu.

Prováděcí pravidla k zajištění řádného fungování výše uvedeného přechodného režimu budou přijata postupem podle článku 16 směrnice 64/493/EHS, článku 21 směrnice 71/118/EHS, článku 20 směrnice 77/99/EHS, článku 15 směrnice 91/437/EHS, článku 31 směrnice 92/46/EHS a článku 20 směrnice 94/65/ES.

2. 32002 R 1774: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002 ze dne 3. října 2002, kterým se stanoví hygienické předpisy pro živočišné vedlejší produkty určené k lidské spotřebě (Úř. věst. L 273, 10. 10. 2002, s. 1).

- a) Strukturální požadavky uvedené v dodatku B k této příloze ve vztahu k příloze V kapitole I a příloze VII kapitole I nařízení (ES) č. 1774/2002 se do 31. prosince 2004 neuplatňují na zařízení v Lotyšsku uvedená v dodatku B s výhradou níže stanovených podmínek.
- b) Zařízení uvedená v písmenu a) smějí manipulovat pouze s materiálem kategorie 3, jak je vymezen v článku 6 nařízení (ES) č. 1774/2002, zpracovávat jej a skladovat. Dokud se na zmíněná zařízení vztahuje tento odstavec, smějí být produkty pocházející z těchto zařízení uváděny pouze na vnitrostátní trh v Lotyšsku a nesmějí být používány ve výrobcích určených pro ostatní členské státy bez ohledu na okamžik uvedení na trh. Tyto produkty musí být označeny zvláštním štítkem.
- c) Lotyšsko zajistí postupné dosažení souladu se strukturálními požadavky uvedenými v písmenu a) v souladu se lhůtami pro nápravu stávajících nedostatků stanovenými v dodatku B. Lotyšsko zajistí, aby v provozu směla pokračovat pouze zařízení, která dosáhnou plného souladu s těmito požadavky do 31. prosince 2004. Lotyšsko Komisi podává roční zprávu o pokroku dosaženém v jednotlivých zařízeních uvedených v dodatku B, včetně seznamu zařízení, která dokončila vývoj v průběhu daného roku.

- d) Komise smí aktualizovat dodatek B uvedený v písmenu a) před přistoupením a do 31. prosince 2004 a při této příležitosti může doplňovat, v omezeném rozsahu, nebo vypouštět jednotlivá zařízení s ohledem na pokrok dosažený při nápravě stávajících nedostatků a na výsledky monitorovacího procesu.

Prováděcí pravidla k zajištění řádného fungování výše uvedené přechodné úpravy budou přijata postupem podle čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 1774/2002.

II. ROSTLINOLÉKAŘSKÉ PŘEDPISY

32002 L 0053: Směrnice Rady 2002/53/ES ze dne 13. června 2002 o Společném katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin (Úř. věst. L 193, 20. 7. 2002, s. 1).

32002 L 0055: Směrnice Rady 2002/55/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva zeleniny na trh (Úř. věst. L 193, 20. 7. 2002, s. 33).

Lotyšsko může na dobu pěti let ode dne přistoupení odložit uplatňování směrnic 2002/53/ES a 2002/55/ES, pokud jde o uvádění osiva odrůd zapsaných v jeho národních katalozích odrůd druhů zemědělských rostlin a odrůd druhů zeleniny, které nebyly úředně schváleny v souladu s ustanoveními uvedených směrnic, na trh na jeho území. V průběhu tohoto období nesmí být toto osivo uváděno na trh na území ostatních členských států.

5. RYBOLOV

31992 R 3760: Nařízení Rady (EHS) č. 3760/92 ze dne 20. prosince 1992 o zavedení režimu Společenství pro rybolov a akvakulturu (Úř. věst. L 389, 31. 12. 1992, s. 1), naposledy pozměněné:

- 31998 R 1181: nařízení Rady (ES) č. 1181/98 ze dne 24. 9. 1998 (Úř. věst. L 164, 9. 10. 1998, s. 1).

Nařízení (EHS) č. 3760/92 se uplatňuje na Lotyšsko s výhradou těchto zvláštních ustanovení.

Podíly na rybolovných právech Společenství přidělené Lotyšsku pro populace ryb, které podléhají omezením odlovu, jsou stanoveny podle druhů a pásem takto:

Druh	Oblast ICES nebo IBSFC	Podíly pro Lotyšsko %
sleď obecný	III b, c, d ⁽¹⁾ , s výjimkou správní jednotky 3 IBSFC	7,280
šprot obecný	III b, c, d ⁽¹⁾	13,835
losos	III b, c, d subdivize 32 IBSFC ⁽¹⁾	13,180
treska obecná	III b, c, d ⁽¹⁾	7,126

⁽¹⁾ vody Společenství

Tyto podíly se použijí pro první přidělení rybolovných práv Lotyšsku postupem podle čl. 8 odst. 4 nařízení (EHS) č. 3760/92.

Dále Rada na návrh Komise kvalifikovanou většinou určí podíl Lotyšska na rybolovných právech Společenství v oblasti NAFO na základě platné rovnováhy v rámci NAFO v období bezprostředně předcházejícím dni přistoupení.

6. DOPRAVNÍ POLITIKA

1. 31985 R 3821: Nařízení Rady (EHS) č. 3821/85 ze dne 20. prosince 1985 o záznamovém zařízení v silniční dopravě (Úř. věst. L 370, 31. 12. 1985, s. 8), naposledy pozměněné:

– 32002 R 1360: nařízením Komise (ES) č. 1360/2002 ze dne 13. 6. 2002 (Úř. věst. L 207, 5. 8. 2002, s. 1).

Odchylně od čl. 3 odst 1 nařízení (EHS) č. 3821/85 se v Lotyšsku do 1. ledna 2005 neuplatňuje požadavek na zavedení a používání záznamového nařízení ve vozidlech registrovaných pro přepravu osob nebo zboží po silnici, pokud jde o vozidla registrovaná před 1. lednem 2001 a používaná výhradně pro vnitrostátní dopravní operace. Řidiči těchto vozidel zapisují doby řízení a doby odpočinku do osobní knihy jízd.

2. 31993 R 3118: Nařízení Rady (EHS) č. 3118/93 ze dne 25. října 1993, kterým se stanoví podmínky, za nichž může dopravce nerezident provozovat vnitrostátní silniční přepravu zboží uvnitř členského státu (Úř. věst. L 279, 12. 11. 1993, s. 1), naposledy pozměněné:

- 32002 R 0484: nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 484/2002 ze dne 1. března 2002 (Úř. věst. L 76, 19. 3. 2002, s. 1).
- a) Odchylně od článku 1 nařízení (EHS) č. 3118/93 jsou do konce druhého roku následujícího po dni přistoupení dopravci usazení v Lotyšsku vyloučení z provozování vnitrostátní silniční přepravy zboží v jiných členských státech a dopravci usazení v jiných členských státech jsou vyloučení z provozování vnitrostátní silniční přepravy zboží v Lotyšsku.

- b) Před koncem druhého roku následujícího po dni přistoupení oznámí členské státy Komisi, zda si přejí prodloužit toto období nejvýše o dva roky nebo zda si přejí napříště plně uplatňovat článek 1 uvedeného nařízení. Není-li žádné takové oznámení učiněno, uplatňuje se článek 1 uvedeného nařízení. Pouze dopravci usazení v členských státech, ve kterých se uplatňuje článek 1 uvedeného nařízení, mohou provozovat vnitrostátní silniční přepravu zboží v jiných členských státech, ve kterých se článek 1 také uplatňuje.
- c) Před koncem čtvrtého roku následujícího po přistoupení v případě vážného narušení nebo nebezpečí vážného narušení vnitrostátního trhu silniční přepravy zboží oznámí členské státy, ve kterých se článek 1 uvedeného nařízení neuplatňuje na základě písmene b), Komisi, zda si přejí prodloužit toto období nejvýše o jeden rok nebo zda si přejí napříště plně uplatňovat článek 1 uvedeného nařízení. Není-li žádné takovéto oznámení učiněno, uplatňuje se článek 1 uvedeného nařízení. Pouze dopravci usazení v členských státech, ve kterých se uplatňuje článek 1 uvedeného nařízení, mohou provozovat vnitrostátní silniční přepravu zboží v jiných členských státech, ve kterých se článek 1 také uplatňuje.

- d) Dokud se článek 1 uvedeného nařízení plně neuplatňuje ve všech členských státech, mohou se členské státy, ve kterých se článek 1 uvedeného nařízení uplatňuje na základě písmene b) nebo c), rozhodnout pro postup stanovený níže.

Pokud je v členském státě uvedeném v předchozím pododstavci vážně narušen vnitrostátní trh nebo jeho části z důvodu nebo za přispění kabotáže, například podstatným převísem nabídky nad poptávkou, nebo pokud je ohrožena finanční stabilita nebo přežití značného počtu dopravních podniků, informuje o tom tento členský stát Komisi a ostatní členské státy a současně jim poskytne veškeré související informace. Na základě těchto informací může členský stát požádat Komisi o úplné nebo částečné pozastavení uplatňování článku 1 za účelem znovunastolení běžného stavu.

Komise posoudí situaci na základě informací poskytnutých daným členským státem a rozhodne do jednoho měsíce od obdržení žádosti o potřebě přijmout ochranná opatření. Použije se postup stanovený v čl. 7 odst. 3 druhém, třetím a čtvrtém pododstavci a odst. 4, 5 a 6 uvedeného nařízení.

Členský stát uvedený v prvním pododstavci může v naléhavých a výjimečných situacích pozastavit používání článku 1 nařízení, a následně zašle odůvodněné oznámení Komisi.

- e) Dokud se článek 1 uvedeného nařízení neuplatňuje na základě výše uvedených písmen a) až c), mohou členské státy regulovat přístup k vlastní vnitrostátní silniční přepravě zboží prostřednictvím postupně vzájemně udělovaných povolení kabotáže na základě dvoustranných dohod. To může zahrnovat i možnost plné liberalizace.
- f) Uplatňování písmen a) až d) nesmí vést k většímu omezení přístupu k vnitrostátní silniční přepravě zboží než přede dnem podpisu smlouvy o přistoupení.

3. 31996 L 0026: Směrnice Rady 96/26/ES ze dne 29. dubna 1996 o přístupu k povolání provozovatele silniční nákladní dopravy a provozovatele silniční osobní dopravy, jakož i o vzájemném uznávání diplomů, osvědčení a jiných dokladů o dosažené kvalifikaci, s cílem umožnit účinný výkon svobody usazování těchto dopravců v oblasti vnitrostátní a mezinárodní dopravy (Úř. věst. L 124, 23. 5. 1996, s. 1), naposledy pozměněná:

- 31998 L 0076: směrnici Rady 98/76/ES ze dne 1. 10. 1998 (Úř. věst. L 277, 14. 10. 1998, s. 17).

Do 31. prosince 2006 se čl. 3 odst. 3 písm. c) v Lotyšsku neuplatňuje na dopravní podniky provozující výlučně vnitrostátní nákladní a osobní dopravu.

Vlastní kapitál a rezervy těchto podniků postupně dosáhnou minimální výše stanovené v uvedeném článku v souladu s tímto rozvrhem:

- od 1. ledna 2004 musí mít podnik vlastní kapitál a rezervy ve výši nejméně 3 000 eur pro užívané vozidlo nebo 150 eur na jednu tunu maximální přípustné hmotnosti nákladních vozidel používaných podnikem nebo 150 eur na jedno místo k sezení ve vozidlech pro osobní dopravu používaných podnikem, podle toho, co je nižší;
- od 1. ledna 2005 musí mít podnik vlastní kapitál a rezervy minimálně ve výši 6 750 eur, pokud používá pouze jedno vozidlo, a minimálně ve výši 3 750 eur na každé další vozidlo.

7. DANĚ

1. 31977 L 0388: Šestá směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně (Úř. věst. L 145, 13. 6. 1977, s. 1), naposledy pozměněná:

– 32002 L 0038: směrnicí Rady 2002/38/ES ze dne 7 .5. 2002 (Úř. věst. L 128, 15. 5. 2002, s. 41).

- a) Odchylně od čl. 12 odst. 3 písm. a) směrnice 77/388/EHS může Litva zachovat do 31. prosince 2004 osvobození od daně z přidané hodnoty u dodávek tepla domácnostem.
- b) Aniž je dotčen postup stanovený v článku 27 směrnice 77/388/EHS, může Lotyšsko do jednoho roku ode dne přistoupení nadále uplatňovat zjednodušený postup při vyměřování daně z přidané hodnoty na obchodní operace se surovým dřívím.

Pro účely čl. 28 odst. 3 písm. b) směrnice 77/388/EHS může Lotyšsko rovněž pokračovat v osvobození od daně z přidané hodnoty služeb poskytovaných autory, umělci a výkonnými umělci podle bodu 2 přílohy F směrnice, dokud nebude splněna podmínka stanovená v čl. 28 odst. 4 uvedené směrnice nebo po dobu, kdy je stejné osvobození uplatňováno některým stávajícím členským státem, podle toho, co nastane dříve.

Pro účely čl. 28 odst. 3 písm. b) směrnice 77/388/EHS může Lotyšsko pokračovat v osvobození od daně z přidané hodnoty u mezinárodní přepravy cestujících podle bodu 17 přílohy F směrnice, dokud nebude splněna podmínka stanovená v čl. 28 odst. 4 směrnice nebo po dobu, kdy je stejné osvobození uplatňováno některým stávajícím členským státem, podle toho, co nastane dříve.

2. 31992 L 0079: Směrnice Rady 92/79/EHS ze dne 19. října 1992 o sbližování daní z cigaret (Úř. věst. L 316, 31. 10. 1992, s. 8), naposledy pozměněná:

– 32002 L 0010: směrnicí Rady 2002/10/ES ze dne 12. 2. 2002 (Úř. věst. L 46, 16. 2. 2002, s. 26).

Odchylně od čl. 2 odst. 1 směrnice 92/79/EHS může Lotyšsko odložit uplatňování celkové minimální spotřební daně z ceny pro konečného spotřebitele (včetně všech daní) u cigaret nejžádanější cenové kategorie do 31. prosince 2009 s podmínkou, že během tohoto období Lotyšsko postupně přiblíží sazby spotřební daně k celkové minimální spotřební dani stanovené směrnicí.

Aniž je dotčen článek 8 směrnice Rady 92/12/EHS ze dne 25. února 1992 o obecné úpravě, držení, pohybu a sledování výrobků podléhajících spotřební dani ¹, mohou členské státy po informování Komise zachovat po dobu, kdy se uplatňuje výše uvedená odchylka, na cigarety, které smějí být dovezeny na jejich území z Lotyšska bez dodatečné platby spotřební daně, stejná množstevní omezení jako ta, která se uplatňují na dovoz ze třetích zemí. Členské státy, které využijí této možnosti, mohou provádět nezbytné kontroly s podmínkou, že tyto kontroly nemají vliv na řádné fungování vnitřního trhu.

8. SOCIÁLNÍ POLITIKA A ZAMĚSTNANOST

ZDRAVÍ A BEZPEČNOST

1. 31989 L 0654: Směrnice Rady 89/654/EHS ze dne 30. listopadu 1989 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví na pracovišti (první samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. 393, 30. 12. 1989, s. 1).

V Lotyšsku nebude směrnice Rady 89/654/EHS uplatňována do 31. prosince 2004 na pracoviště, která byla používána již 27. března 2002.

¹ Úř. věst. L 76, 23. 3. 1992, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Rady 2000/47/ES (Úř. věst. L 193, 29. 7. 2000, s. 73).

Ode dne přistoupení až do konce uvedeného období bude Lotyšsko nadále Komisi pravidelně poskytovat aktualizované informace o rozvrhu a opatřeních přijatých k zajištění souladu s touto směrnicí.

2. 31989 L 0655: Směrnice Rady 89/655/EHS ze dne 30. listopadu 1989 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro používání pracovního zařízení zaměstnanci při práci (druhá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 393, 30. 12. 1989, s. 13), naposledy pozměněná:

– 32001 L 0045: směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2001/45/ES ze dne 27. 6. 2001 (Úř. věst. L 195, 19. 7. 2001, s. 46).

V Lotyšsku nebude směrnice 89/655/EHS uplatňována do 1. července 2004 na pracovní zařízení, které bylo používáno již 13. prosince 2002.

Ode dne přistoupení až do konce uvedeného období bude Lotyšsko nadále Komisi pravidelně poskytovat aktualizované informace o rozvrhu a opatřeních přijatých k zajištění souladu s touto směrnicí.

3. 31990 L 0270: Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. 156, 21. 6. 1990, s. 14).

V Lotyšsku nebude směrnice Rady 90/270/EHS uplatňována do 31. prosince 2004 na vybavení, které bylo v provozu již 1. června 2001.

Ode dne přistoupení až do konce uvedeného období bude Lotyšsko nadále Komisi pravidelně poskytovat aktualizované informace o rozvrhu a opatřeních přijatých k zajištění souladu s touto směrnicí.

9. ENERGETIKA

31968 L 0414: Směrnice Rady 68/414/EHS ze dne 20. prosince 1968, kterou se členským státům EHS ukládá povinnost udržovat minimální zásoby ropy a/nebo ropných produktů (Úř. věst. L 308, 23. 12. 1968, s. 14), naposledy pozměněná:

- 31998 L 0093: směrnicí Rady 98/93/ES ze dne 14. 12 1998 (Úř. věst. L 358, 31. 12. 1998, s. 100).

Odchylně od čl. 1 odst. 1 směrnice 68/414/ES nebude minimální úroveň zásob ropných produktů uplatňována v Lotyšsku do 31. prosince 2009. Lotyšsko zajistí, aby minimální úroveň zásob ropných produktů pro každou kategorii ropných produktů uvedenou v článku 2 odpovídala následujícím minimálním počtům dnů průměrné denní domácí spotřeby, jak je vymezena v čl. 1 odst. 1:

- 40 dnů pro kategorii produktů „topné oleje“ a 23 dny pro ostatní kategorie produktů ke dni přistoupení;
- 50 dnů pro kategorii produktů „topné oleje“ a 30 dnů pro ostatní kategorie produktů k 31. prosinci 2004;
- 55 dnů pro kategorii produktů „topné oleje“ a 35,5 dne pro ostatní kategorie produktů k 31. prosinci 2005;
- 60 dnů pro kategorii produktů „topné oleje“ a 41 den pro ostatní kategorie produktů k 31. prosinci 2006;
- 70 dnů pro kategorii produktů „topné oleje“ a 49 dnů pro ostatní kategorie produktů k 31. prosinci 2007;

- 80 dnů pro kategorii produktů „topné oleje“ a 67 dnů pro ostatní kategorie produktů k 31. prosinci 2008;
- 90 dnů pro všechny kategorie produktů k 31. prosinci 2009.

10. ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

A. KVALITA OVZDUŠÍ

31994 L 0063: Směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/63/ES ze dne 20. prosince 1994 o omezování emisí těkavých organických sloučenin (VOC) vznikajících při skladování benzinu a při jeho distribuci od terminálů k čerpacím stanicím (Úř. věst. L 365, 31. 12. 1994, s. 24).

1. Odchylně od článku 3 a přílohy I směrnice 94/63/ES se v Lotyšsku neuplatňují požadavky na stávající skladovací zařízení v terminálech:
 - do 31. prosince 2005 pro 17 skladovacích zařízení s nákladovou průchodností nižší než 25 000 tun za rok;
 - do 31. prosince 2006 pro další 3 skladovací zařízení s nákladovou průchodností nižší než 25 000 tun za rok;
 - do 31. prosince 2008 pro dalších 19 skladovacích zařízení s nákladovou průchodností nižší než 25 000 tun za rok.
2. Odchylně od článku 4 a přílohy II směrnice 94/63/ES se v Lotyšsku neuplatňují požadavky na zařízení pro nakládku a vykládku zařízení v terminálech:
 - do 31. prosince 2005 pro 1 terminál s průchodností nižší než 25 000 tun za rok,
 - do 31. prosince 2006 pro 17 terminálů s průchodností nižší než 25 000 tun za rok,
 - do 31. prosince 2007 pro 1 terminál s průchodností nižší než 25 000 tun za rok,
 - do 31. prosince 2008 pro 20 terminálů s průchodností nižší než 25 000 tun za rok.

3. Odchylně od článku 5 směrnice 94/63/ES se v Lotyšsku do 31. prosince 2008 požadavky na stávající mobilní kontejnery v terminálech neuplatňují pro 68 silničních cisteren.

4. Odchylně od článku 6 a přílohy III směrnice 94/63/ES se v Lotyšsku neuplatňují požadavky na nakládku stávajících skladovacích zařízení na čerpacích stanicích:

- do 31. prosince 2004 pro 56 čerpacích stanic s průchodností větší než 1000 m³ za rok, ale nejvýše 2000 m³ za rok,
- do 31. prosince 2008 pro 112 čerpacích stanic s průchodností větší než 500 m³ za rok, ale nejvýše 1000 m³ a pro 290 čerpacích stanic s průchodností nižší než 500 m³ za rok.

B. NAKLÁDÁNÍ S ODPADY

1. 31993 R 0259: Nařízení Rady (EHS) č. 259/93 ze dne 1. února 1993 o dozoru nad přepravou odpadů v rámci Evropského společenství, do něj a z něj a o její kontrole (Úř. věst. L 30, 6. 2. 1993, s. 1), naposledy pozměněné:

- 32001 R 2557: nařízením Komise (ES) č. 2557/2001 ze dne 28. 12. 2001 (Úř. věst. L 349, 31. 12. 2001, s. 1).

- a) Do 31. prosince 2010 se veškerá přeprava odpadů k využití uvedených v přílohách II, III a IV nařízení (EHS) č. 259/93 a přeprava odpadů k využití neuvedených v těchto přílohách do Lotyšska oznamuje příslušným orgánům a tyto odpady se zpracovávají v souladu s články 6, 7 a 8 uvedeného nařízení.
- b) Odchylně od čl. 7 odst. 4 nařízení (EHS) č. 259/93 vnesou příslušné orgány námitky proti přepravě odpadů k využití uvedených v přílohách II, III a IV nařízení a přepravě odpadů k využití neuvedených v těchto přílohách určeným pro zařízení, na které se vztahuje dočasná odchylka od některých ustanovení směrnice 96/61/ES¹ o integrované prevenci a omezování znečištění během období, po které je dočasná odchylka uplatňována pro zařízení v místě určení.
2. 31994 L 0062: Směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/62/ES ze dne 20. prosince 1994 o obalech a obalových odpadech (Úř. věst. L 365, 31. 12. 1994, s. 10).

Odchylně od čl. 6 odst. 1 písm. a) a b) směrnice 94/62/ES dosáhne Lotyšsko cílů využití a recyklace následujících obalových materiálů do 31. prosince 2007 v souladu s těmito přechodnými cíli:

- recyklace plastů: 11 % hmotnosti ke dni přistoupení, 12 % pro rok 2004, 13 % pro rok 2005 a 14 % pro rok 2006;

¹ Úř. věst. L 257, 10. 10. 1996, s. 26.

- celková míra využití: 33 % hmotnosti ke dni přistoupení, 37 % pro rok 2004, 42 % pro rok 2005 a 46 % pro rok 2006.

3. 31999 L 0031: Směrnice Rady 1999/31/ES ze dne 26. dubna 1999 o skládkách odpadů (Úř. věst. L 182, 16. 7. 1999, s. 1).

Odchylně od čl. 2 písm. g) druhé odrážky směrnice 1999/31/ES a aniž jsou dotčeny směrnice Rady 75/442/EHS¹ o odpadech a směrnice Rady 91/689/EHS² o nebezpečných odpadech, není stále místo, které je užíváno pro dočasné uskladnění nebezpečných odpadů vzniklých v Lotyšsku, považováno v Lotyšsku za skládku do 31. prosince 2004.

C. JAKOST VOD

1. 31991 L 0271: Směrnice Rady 91/271/EHS ze dne 21. května 1991 o čištění městských odpadních vod (Úř. věst. L 135, 30. 5. 1991, s. 40), ve znění:

- 31998 L 0015: směrnice Komise 98/15/ES ze dne 27. 2. 1998 (Úř. věst. L 67, 7. 3. 1998, s. 29).

¹ Úř. věst. L 194, 25. 7. 1975, s. 39. Směrnice naposledy pozměněná rozhodnutím Komise 96/350/ES (Úř. věst. L 135, 6.6.1996, s. 32).

² Úř. věst. L 377, 31. 12. 1991, s. 20. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Rady 94/31/ES (Úř. věst. L 168, 2. 7. 1994, s. 28).

Odchylně od článků 3, 4 a čl. 5 odst. 2 směrnice 91/271/EHS se v Lotyšsku do 31. prosince 2015 plně neuplatňují požadavky na stokové soustavy a čištění městských odpadních vod v souladu s těmito přechodnými cíli:

- do 31. prosince 2008 bude souladu s uvedenou směrnicí dosaženo pro aglomerace s populačním ekvivalentem vyšším než 100 000,
- do 31. prosince 2011 bude souladu s uvedenou směrnicí dosaženo pro aglomerace s populačním ekvivalentem mezi 10 000 a 100 000.

2. 31998 L 0083: Směrnice Rady 98/83/ES ze dne 3. listopadu 1998 o jakosti vody určené k lidské spotřebě (Úř. věst. L 330, 5. 12. 1998, s. 32).

Odchylně od čl. 5 odst. 2 a článku 8 a od přílohy I, části B a C směrnice 98/83/ES se v Lotyšsku do 31. prosince 2015 plně neuplatňují hodnoty stanovené pro bromičnany, trihalogenmethany celkem, hliník, železo, mangan a ukazatele oxidovatelnosti v souladu s těmito přechodnými cíli:

- do 31. prosince 2008 na obce s více než 100 000 obyvateli,
- do 31. prosince 2011 na obce s 10 000 až 100 000 obyvateli.

D. KONTROLA PRŮMYSLOVÉHO ZNEČIŠTĚNÍ A ŘÍZENÍ RIZIK

1. 31987 L 0217: Směrnice Rady 87/217/EHS ze dne 19. března 1987 o předcházení a snižování znečištění životního prostředí azbestem (Úř. věst. 85, 28. 3. 1987, s. 40), naposledy pozměněná:

– 11994 N: Aktem o podmínkách přistoupení a o úpravách smluv – přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království (Úř. věst. C 241, 29. 8. 1994, s. 21).

Odchylně od čl. 8 druhé odrážky směrnice 87/217/EHS se v Lotyšsku do 31. prosince 2004 neuplatňují požadavky na odpad obsahující azbestová vlákna nebo azbestový prach, který je uložen na skládkách. Odpad obsahující azbestová vlákna nebo azbestový prach musí být balen do dvojitého plastového pytlů a ukládán zvlášť na označených úložištích.

2. 31996 L 0061: Směrnice Rady 96/61/ES ze dne 24. září 1996 o integrované prevenci a omezování znečištění (Úř. věst. L 257, 10. 10. 1996, s. 26).

Odchylně od čl. 5 odst. 1 směrnice Rady 96/61/ES se požadavky na udělení povolení pro stávající zařízení neuplatní v Lotyšsku pro následující zařízení do data uvedeného pro každé zařízení, pokud jde o povinnost provozovat tato zařízení v souladu s mezními hodnotami emisí, odpovídajícími ukazateli a technickými opatřeními založenými na nejlepších dostupných technikách v souladu s čl. 9 odst. 3 a 4:

- ME „Jūrmalas ST“, SC „Kauguri“, 31. prosinec 2010;
- Ventspils ME „Siltums“, 31. prosinec 2010;
- Ventspils Ltd. „Pārventas siltums“, 31. prosinec 2010;
- JSC „Latvenergo“, Rīgas TEC- 2, 31. prosinec 2010;
- Liepāja SEZ JSC „Liepājas Metalurgs“, 31. prosinec 2008;
- JSC „Daugavpils pievadķēžu rūpnīca“, 31. prosinec 2010;
- JSC „Lokomotīve“, 31. prosinec 2009;
- JSC „Valmieras stikla šķiedra“, 31. prosinec 2010;
- JSC „Medpro Inc.“, 31. prosinec 2010;
- JSC „Jelgavas cukurfabrika“, 31. prosinec 2008;
- JSC „Putnu fabrika Ķekava“, 31. prosinec 2009;
- Ltd „Druvas Unguri“, 31. prosinec 2010;
- Ltd „Korkalns“, 31. prosinec 2010;
- Ltd „Grīģis un Ko“, 31. prosinec 2010;
- Ltd „Nīckrasti“, 31. prosinec 2010.

Plně koordinovaná povolení pro tato zařízení budou vydána před 30. říjnem 2007 a budou obsahovat individuálně závazné harmonogramy pro dosažení plného souladu. Tato povolení zajistí dodržování obecných zásad pro hlavní povinnosti provozovatelů stanovených v článku 3 uvedené směrnice do 30. října 2007.

E. JADERNÁ BEZPEČNOST A RADIAČNÍ OCHRANA

31997 L 0043: Směrnice Rady 97/43/Euratom ze dne 30. června 1997 o ochraně zdraví osob před riziky vyplývajícími z ionizujícího záření v souvislosti s lékařským ozářením a o zrušení směrnice 84/466/Euratom (Úř. věst. L 180. 9. 7. 1997, s. 22).

Odchylně od článku 8 a čl. 9 odst. 1 směrnice 97/43/Euratom se do 31. prosince 2005 v Lotyšsku neuplatňují ustanovení o radiologickém zařízení a o zvláštních činnostech. Toto zařízení nesmí být uváděno na trh ostatních členských států.